

**UAB „INTEGRE TRANS“
TIESIOGINĖS RINKODAROS TURINIO GAVĖJŲ
PRIVATUMO POLITIKA**

Paskutinio atnaujinimo data: 2021 03 25

Mes rūpinamės Jūsų informacijos apsauga ir laikomės Europos Sąjungos Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR)⁷ bei kitų įstatymų, saugančių Jūsų informaciją. Norėdami sužinoti daugiau, atidžiai perskaitykite šį pranešimą. Jei jus domina detalesnė informacija, ją rasite lentelėje, pridėtoje prie šio pranešimo.

1. Kaip turėčiau skaityti šį pranešimą?

Šiame pranešime bus atsakyta į svarbiausius klausimus apie tai, kaip mes renkame, naudojame ir saugome informaciją apie Jus. Jei turite kokių nors klausimų arba bet kuri iš šio pranešimo dalis yra neaiški, mūsų kontaktinis asmuo yra pasirengęs Jums padėti, kaip aprašyta šio pranešimo 13 dalyje. Prašome atkreipti dėmesį, kad bet kokia žodžio „mes“ forma šiame pranešime reiškia mūsų Bendrovę, kaip nurodyta pranešimo 2 skyriuje.

2. Kas yra atsakingas už mano informacijos apsaugą?

Mes esame: UAB „Integre Trans“ (motininė įmonė)
Mūsų įmonės kodas yra: 301888546
Mūsų adresas: Sporto g. 18, Vilnius

3. Kodėl renkate informaciją apie mane?

Mes užsiimame tiesiogine rinkodara reklamuodami savo paslaugas asmenims, kurie yra davę sutikimus. Taip pat, turime teisėtą interesą savo klientams reklamuoti panašias savo prekes ir paslaugas, teirautis dėl suteiktų prekių ir paslaugų kokybės el. paštu. Siekdami tai daryti mes turime rinkti, naudoti ir saugoti informaciją apie Jus.

4. Kokią informaciją turėčiau Jums pateikti ir kodėl?

Naujienų ir pasiūlymų siuntimui mes renkame šią informaciją apie Jus:

- Vardas, pavardė;

**UAB INTEGRE TRANS
PRIVACY POLICY FOR RECIPIENTS OF
DIRECT MARKETING CONTENT**

Date of the last update: 25/03/2021

We take care of the protection of your information and comply with the European Union General Data Protection Regulation (GDPR)⁸ and other laws protecting your information. Read this report carefully to learn more. If you are interested in more detailed information, you can find it in the table attached to this report.

1. How should I read this report?

This report will answer key questions about how we collect, use, and protect information about you. If you have any questions or any part of this report is unclear, our contact person is ready to assist you as described in Section 13 of this report. Please note that any form of "we" in this report means our Company as described in Section 2 of the report.

2. Who is responsible for protecting my information?

We are: UAB Integre Trans
Our company code is: 301888546
Our address: Sporto st. 18, Vilnius

3. Why do you collect information about me?

We are engaged in direct marketing by promoting our services to individuals who have given their consent. Also, we have a legitimate interest in advertising our similar goods and services to our customers, asking about the quality of the goods and services provided by e-mail. To do this, we need to collect, use and store information about you.

4. What information should I provide to you and why?

We collect the following information about you for the sending of news and offers:

- Name, surname;

⁷ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (Tekstas svarbus EEE)

⁸ Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (Text is important to EEA)

- Jūsų el. pašto adresą;
- Telefono numeris.

Pažymime, kad norėdami gauti mūsų naujienas neturite pateikti visų šių duomenų, o tik tuos, kurie reikalingi pagal pasirinktą naujienų gavimo būdą (pvz.: jei norite gauti naujienas tik el. paštu, turite pateikti mums tik el. pašto adresą).

5. Kurią informaciją apie mane renkate iš kitų šaltinių?

Iš kitų šaltinių informacija nėra renkama.

6. Koks yra teisinis informacijos apie mane rinkimo pagrindas?

- Jūs davėte tam sutikimą (BDAR 6 str. 1 d. a p.);
- Mes turime teisėtą interesą naudoti savo klientų el. pašto duomenis savo panašių prekių ar paslaugų reklamai, grįžtamojo ryšio informacijai apie suteiktų prekių ar paslaugų kokybę (BDAR 6 str. 1 d. f p.).

7. Ar priimate automatinis sprendimus? Ar mane profiluojate?

Automatinis sprendimų priėmimas nėra vykdomas. Pagal jūsų pateiktus asmens duomenis, tiesioginės rinkodaros tikslu, ateityje gali būti vykdomas jūsų asmens duomenų profiliavimas pagal Jūsų pirkimo istoriją, siekiant pasiūlyti jums individualiai pritaikytus sprendimus ir pasiūlymus. Jūs bet kada galite nesutikti su Jūsų asmens duomenų tvarkymu automatizuotu būdu, įskaitant profiliavimą, arba tam prieštarauti. Tokiu atveju, profiliavimo veiksmai Jūsų atžvilgiu bus nedelsiant nutraukti.

8. Ar renkate jautrią informaciją apie mane?

Jautri informacija apie Jus nėra renkama.

9. Ar kam nors perduodate informaciją apie mane?

Informacija apie Jus gali būti perduodama:

- naujienlaiškių bei naujienų siuntimo platformų paslaugas teikiančioms bendrovėms;
- reklaminių trumpųjų SMS žinučių paslaugas teikiančiomis bendrovėmis;
- rinkos tyrimų paslaugas teikiančiomis bendrovėmis;
- pašto paslaugas teikiančioms bendrovėms;
- kitas rinkodaros paslaugas teikiančioms bendrovėms;
- IT paslaugas teikiančioms bendrovėms;

- Your e-mail address;
- Telephone number;

Please note that you do not need to provide all of this information to receive our news, but only those that are required by the chosen method of receiving news (e.g. if you want to receive news only by e-mail, you should only provide us with an e-mail address).

5. What information do you collect about me from other sources?

Information from other sources is not collected.

6. What is the legal basis for collecting information about me?

- You have given your consent (Article 6 (1) (a) of the GDPR);
- We have a legitimate interest in using our customers' e-mail data for advertising our similar goods or services, for feedback on the quality of the goods or services provided (Article 6 (1) (f) of the GDPR).

7. Do you make automatic decisions? Are you profiling me?

Automatic decision making is not carried out. For the purposes of direct marketing, your personal data may be subject to future personalization of your personal data based on your personal purchase history in order to offer you customized solutions and offers. You may at any time object to or oppose the processing of your personal data by automated means, including profiling. In such a case, profiling action will be immediately terminated in your respect.

8. Do you collect sensitive information about me?

Sensitive information about you is not collected.

9. Do you give someone information about me?

Information about you can be forwarded to:

- companies providing newsletter and news platform services;
- companies providing advertising via short SMS messages;
- companies providing market research services;
- companies providing postal services;
- companies providing other marketing services;
- companies providing IT services;

- bendrovės savininkams.

10. Ar perduodate informaciją apie mane už Europos ekonominės erdvės ribų⁹?

Informacija už Europos ekonominės erdvės ribų (visos Europos Sąjungos valstybės narės bei Islandija, Lichtenšteinas ir Norvegija) nėra perduodama.

11. Kiek laiko saugote informaciją apie mane?

Informaciją apie Jus saugosime iki sutikimo atšaukimo, o jeigu jo neatšausite – iki tol, kol bendrovė užsiims tiesiogine rinkodara.

Dėl mūsų teisėto intereso siunčiamų rinkodaros pranešimų turimus Jūsų duomenis saugosime iki tol, kol bendrovė užsiims tiesiogine rinkodara, nebent atsisakysite gauti tokį turinį.

12. Kokios mano teisės?

Jei norite imtis žemiau nurodytų veiksmų, prašome kreiptis į mūsų bendrovę 2 punkte nurodytais kontaktiniais duomenimis. Prašome atkreipti dėmesį, jog šioms teisėms gali būti taikomos įstatymų numatytos sąlygos ir išimtys.

- **Teisė bet kuriuo metu atšaukti duotą sutikimą tvarkyti Jūsų asmens duomenis arba atsisakyti dėl mūsų teisėto intereso siunčiamų rinkodaros turinio pranešimų;**
- **Teisė pateikti prašymą susipažinti su turima informacija apie Jus;**
- **Teisė pateikti prašymą ištaisyti turimą informaciją apie Jus;**
- **Teisė pateikti prašymą ištrinti turimą informaciją apie Jus;**
- **Teisė pateikti prašymą apriboti prieigą prie turimos informacijos apie Jus ar jos ištrynimą;**
- **Teisė ginčyti Jūsų informacijos rinkimą, naudojimą ir saugojimą mūsų bendrovėje;**
- **Teisė pateikti prašymą išeksportuoti Jūsų duomenis arba perkelti juos į kitą bendrovę;**
- **Teisė pateikti skundą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai.**

13. Kaip galite man padėti?

- company owners.

10. Are you transmitting information about me outside the European Economic Area¹⁰?

Information outside the European Economic Area (all Member States of the European Union and Iceland, Liechtenstein and Norway) is not transmitted.

11. How long do you keep information about me?

We will keep information about you until the consent is revoked or, if it is not revoked – until the company has direct marketing.

As a result of our legitimate interest in marketing communications, we will keep your data available until the company has direct marketing, unless you refuse to receive such content.

12. What are my rights?

If you would like to take the steps indicated below, please contact our company at contact details mentioned in Clause 2 below. Please note that these rights may be subject to statutory conditions and exceptions.

- **The right to, at any time, revoke the consent given to manage your personal data or to refuse marketing communications sent in our legitimate interest;**
- **The right to request access to available information about you;**
- **The right to apply for correction of existing information about you;**
- **The right to request deletion of existing information about you;**
- **The right to request to limit access to information about you or its deletion;**
- **The right to contest the collection, use and storage of your information in our company;**
- **The right to apply for export of your data or to transfer it to another company;**
- **The right to file a complaint to the State Data Protection Inspectorate.**

13. How can you help me?

⁹ EEE sudaro visos Europos Sąjungos valstybės narės bei Islandija, Lichtenšteinas ir Norvegija

¹⁰ The EEA consists of all the Member States of the European Union and Iceland, Liechtenstein and Norway.

Jeigu Jūs turite klausimų, komentarų ar nusiskundimų, susijusių su tuo, kaip mes renkame, naudojame ir saugome duomenis apie Jus, mes galime Jums padėti. Jei Jums reikalinga pagalba, prašome kreiptis el. paštu bdar@integre.lt.

Galite bet kada atšaukti sutikimą, atsiųsdami mums pranešimą elektroniniu paštu: bdar@integre.lt

If you have any questions, comments or complaints about how we collect, use and store data about you, we can help you. If you need help, please contact us by e-mail at bdar@integre.lt.

You can withdraw your consent at any time by sending us a notification by email: bdar@integre.lt